

УДК 811.512.122: 378  
**ФОРМИРОВАНИЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА ЗАНЯТИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ**  
© 2013

*Л.А. Бексултанова*, магистр педагогических наук, преподаватель кафедры «Иностранные языки»  
*Северо-Казахстанский государственный университет им. М.Козыбаева, Петропавловск (Казахстан)*

*Аннотация:* Для практического использования иностранного языка студенты должны овладеть навыками лексического оформления своей речи и уметь их использовать в своей будущей профессиональной деятельности.

*Ключевые слова:* коммуникативные умения, синонимы, антонимы, практическое использование языка, устное общение.

На современном этапе развития науки и техники владение иностранным языком является обязательным для специалиста любого профиля.

Одной из приоритетных задач в образовании и науке является обучение английскому языку. Для современного казахстанца владение тремя языками является обязательным условием собственного благополучия. Поэтому число людей, владеющих английским языком, растёт из года в год.

В условиях современного мира знание иностранных языков приобретает все большее значение. В связи с этим в высших учебных заведениях страны происходит постоянная разработка новейших методик и форм обучения, а также осуществляется поиск наиболее эффективных и актуальных способов передачи знаний от преподавателя студентам.

По мнению Н.И. Пустоваловой, Д.В. Лазаренко, В.Г. Пустоваловой, «вступление Казахстана в Болонский процесс во многом изменило цели и задачи высшего образования, само образовательную модель, так как на первое место вышли проблемы качества, повышение роли самостоятельной работы студентов (СРС), компетентный подход и т.д. В условиях углубления интеграционных процессов в мировом образовательном пространстве в последние годы объективно созрела необходимость создания условий для повышения самостоятельной работы студентов в условиях внедрения кредитной технологии в казахстанских вузах» [1, с. 87].

Нельзя не согласиться с мнением С.В. Власенко о том, что «оценка профессионального уровня педагога происходит, как правило, исходя из успешности его учащихся. При этом основным средством достижения положительных результатов педагогической деятельности является грамотная организация учебно-воспитательного процесса, прежде всего урока и (или) учебного занятия» [2, с. 49].

Подготовка специалистов на неязыковых факультетах высшего учебного заведения заключается в формировании коммуникативных умений, которые позволили бы осуществить профессиональные контакты в различных сферах и ситуациях.

Целью обучения иностранным языкам в неязыковых высших учебных заведениях является достижение уровня, достаточного для практического использования иностранного языка в будущей профессиональной деятельности. За курс обучения студенты должны усвоить лексику и уметь их использовать в различных ситуациях устного и письменного общения, т.е. овладеть навыками лексического оформления своей речи при говорении и письме, а также научиться понимать лексику на слух и при чтении текстов на иностранном языке.

По мнению известных авторитетных специалистов и авторов многочисленных учебных пособий по вузовской методике Н.Д. Гальсковой и Н.И. Гез, «к основным этапам работы над лексикой относятся: ознакомление с новым материалом (включая семантизацию), первичное закрепление, развитие навыков и умений использования лексики в разных формах устного и письменного общения. Все перечисленные стороны работы над лексикой представляют собой единое целое, и вычленение каждой из них проводится в чисто методических целях, для того, чтобы предусмотреть основные трудности в упражнениях» [3].

Над новыми словами, как известно, можно работать как в контексте, так и в отдельности. Ознакомление с новой лексикой должно строиться на звучащей речи преподавателя на иностранном языке, а также на визуальной опоре самого различного характера.

Для формирования лексических навыков применяются подготовительные и речевые упражнения, к которым затем следует добавить коммуникативные и ролевые игры, в результате развиваются рецептивные навыки студентов - слушание и чтение. Упражнения для развития лексических навыков активизируют мыслительную деятельность студентов и направлены на то, чтобы уменьшить число лексических ошибок при выполнении коммуникативных задач.

В «Настольной книге преподавателя иностранного языка», которая является справочным пособием для преподавателей иностранного языка, авторы отмечают, что «все компоненты лексического навыка должны учитываться как при введении (семантизации) лексических единиц, так и при формировании соответствующего навыка в процессе работы со словарём, с текстом, лексическими упражнениями, при активизации лексики в иноязычной речи» [4].

На занятиях по иностранному языку для формирования лексических умений и навыков студентам также необходимо знание ситуативных, социальных и контекстуальных правил, которых придерживаются носители языка. Существует множество приёмов, которые мы используем для того, чтобы студенты могли хорошо запомнить новые слова и правильно употреблять их в своей речи. Назовем некоторые из них: выписывать не просто слова, а словосочетания данного слова с другими словами; находить новые слова и выражения в тексте; группировать слова по различной тематике; найти к данному слову синонимы, антонимы; составить свои предложения, используя как можно больше новых слов. Вместе с этим на своих занятиях целесообразно проведение подготовительных тренировочных упражнений на базе работы с текстом: дифференцированные, повторительные, подстановочные и конструктивные, трансформационные.

При работе с профессиональной лексикой на практических занятиях часто используются различные упражнения. Приведём примеры лексических упражнений, которые успешно применяются при работе на специальностях неязыковых факультетов:

1. Put in the missing letters and make up your own sentences: Fas...ion, des...gn, pro...otion, cli...nt, stud...o, glamor...us, mod...rn, col...ections, cre...te, fes...ival, presti...e, cha...ming, suc...ess, expe...sive, mod...ls, in...ovative.

e.g.: Kuralay Nurkadilova is a famous fashion designer in Kazakhstan.

2. Which one is different? Why? a)cap, silk, cotton, wool; b)boots, sandals, gloves, slippers; c)plain, checked, striped, patterned; d)green, pink, black, expensive.

3. Read and pronounce the names of occupations: Accessory designer; Couturier; Costume designer; Dressmaker; Fashion designer; Jeweller; Shoe designer; Tailor; Hairdresser.

4. Guess what occupations and jobs are described: A person whose job is to design jeweler accessory. A person whose job is to make plans or patterns for clothes, furniture,

equipment. A person who designs shoes in fashion business. A person who designs costumes for theatrical productions. A person who designs fashionable clothes.

5. Study the following musical instruments and translate them into your native language: A violin, a clarinet, a horn, a piano, a trumpet, a balalaika, a dombyra, a guitar, a saxophone, a drum, a khobyz, an accordion, a trombone, a zhetygen, a syrnai, a flute, a dabyt, a harp, a bagpipe.

Для активизации лексики в речи на занятиях английского языка можно применять упражнения типа: Прослушайте диалог и составьте аналогичный на эту же тему. Перескажите диалог в монологической форме, употребляя ключевые слова и добавляя детали, собственные оценки. Составьте диалог на основе ключевых слов. Составьте диалог на основе прочитанного вами монолога, используя употреблённые в нём речевые клише. Придумайте продолжение прочитанного рассказа, употребляя новые слова. Составьте план прослушанного вами нового текста. Ответьте на вопросы в процессе чтения незнакомого вам текста. Ассоциируйте каждое новое услышанное слово с разными ситуациями. Придумайте интересные предложения или ситуации с новыми словами.

Таким образом, можно с уверенностью сказать, что при обучении иностранному языку, новую лексику следует предьявлять в знакомом лексическом окружении, на уже усвоенном грамматическом материале, также предусматривать сложные упражнения, развивающие творческие возможности студентов и использовать новую лексику во всех формах речевого общения. Невозможно изучить лексику без фонетики, а грамматику без лексики. Поэтому мы все чаще на практике убеждаемся в том, что высказывания Г.В. Роговой, Т.Е. Сахаровой, Ф.М. Рабинович о том, что «роль лексики для овладения иностранным языком никак не менее значительна, чем грамматики. Ведь именно лексика передаёт непосредственный предмет мысли в силу своей номинативной функции, она поэтому проникает во все сферы жизни, помогая отразить не только реальную действительность, но и воображаемую» [5].

По мнению В.М. Хальзовой, «применение инновационных технологий преподавания иностранных языков в неязыковом вузе заключается в сочетании традиционных и интенсивных методов обучения, основанных на функционально-коммуникативной лингводидактической модели языка и разработке целостной системы обучения студентов речевому общению. Целесообразно комплексное, интегративное использование в учебном процессе по обучению иностранному языку всех вышеперечисленных технологий обучения» [6, с. 98].

Большое количество информации охватывает система кластеров. Кластеры – графическая схема. В центре кластера находится изучаемая тема, а вокруг нее располагаются крупные смысловые единицы. Этот прием можно применять на стадии вызова, когда учитель систематизирует информацию, которая может быть получена до знакомства с текстом на английском языке – основным источником в виде вопросов или заголовков смысловых блоков. Составление кластера позволяет студентам свободно и открыто думать по изучаемой теме. Кластер может быть использован преподавателями для организации как индивидуальной, так и групповой работы на самых разных этапах занятия для стимулирования мыслительной деятельности студентов.

При изучении лексической темы «Education» мы применяем кластер, который облегчает студентам запоминание и осмысление изучаемой темы на иностранном языке. В нём отображаем следующие моменты: 1.Universities. 2.Science. 3.Colleges. 4.Tutors. 5.Subjects. 6.Schools. 7.Types of schools. 8.Classrooms.

На задание типа «мозговая атака» можно предложить следующее задание по лексической теме «Одежда»:

What sort of clothes do you like to wear?  
Do your parents like them?

What do you usually wear at university?

Do you usually buy your clothes yourself or do you do this with your friends?

What sort of clothes does your mother wear?

What sort of clothes does your father wear?

Do you like your parents' clothes?

Have you ever tried to design your own clothes yourself?

What do you usually wear when you go out?

Do you like to look cool?

What is there in your wardrobe?

Важная роль в формировании коммуникативной компетенции отводится использованию ситуации. Язык должен рассматриваться не только как знания, которыми учащиеся овладевают, но также как и умения, которые он должен умело использовать в повседневной жизненной ситуации. Продуктивными являются следующие ситуативные задания типа:

1.«You are a fashion designer. Working in fashion business is not easy. So it takes you a lot of time if you think about the career of a fashion designer. Now you are on a business trip with your colleagues. Today you have visited fashion collection designed by Valentin Yudashkin. Discuss about it with your colleagues».

2.«You are one of the owners of a women's high fashion boutique. You are planning a holiday abroad and think that the capital of fashion is Paris. You want to look through some fashion magazines and suddenly your schoolmate comes into your boutique. She is a dressmaker. You haven't seen her for ages. Invite her to have tea with you and have a chat about how to look cool in Paris».

Т.Н. Груничева утверждает, что «процесс обучения сегодня характеризуется многообразием образовательных маршрутов, широким спектром программ и учебников. Для его эффективной организации от учителя требуется способность к самостоятельному конструированию системы предметного обучения, владения гибкой, дифференцированной методикой преподавания в соответствии с познавательными возможностями учеников» [7, с. 7].

Если учитель хочет научить своих учеников общению на иностранном языке, то он не закончит изучение темы пересказом текста или составлением диалога. Он будет рассматривать их как упражнения, создающие основу для общения. Учителя средних школ, а также преподаватели высших учебных заведений должны создавать атмосферу реальной коммуникации на уроке иностранного языка. Творческий подход в работе учителя позволяет управлять познавательной деятельностью учеников.

Э.Ю. Володина считает, что «в наш век стремительно растущего научно-технического прогресса появилась необходимость реформирования системы образования: использование новых средств обучения, внедрение различных современных технологий, позволяющих активизировать познавательную деятельность учащегося, помогающих повысить его способность креативно мыслить, самостоятельно находить новые решения» [8, с. 59].

При обучении студентов общению на иностранном языке мы полагаем, что необходимо предоставить им возможность говорить о себе, своём пребывании в университете, о том, как проходит вечер в кругу семьи и друзей, о своих проблемах, удачах и достижениях, побуждать их интересоваться различными сторонами общественной жизни, мыслить логично, аргументировать свои поступки. Для того чтобы достичь этой цели, студенты должны накапливать свои знания о языке. Осваивая иностранный язык, они расширяют своё мировоззрение, кругозор, осуществляется процесс приобщения к культуре другого народа. Процесс обучения иностранным языкам должен оказывать такое воздействие на личность студента, что в результате он становится саморазвивающимся и эмоционально зрелым человеком нашего современного общества.

По-нашему мнению, важнейшим резервом повышения результативности на занятиях является вовлечение всех студентов в активную работу, воспитание у студентов культуры группового общения, когда участники обсуждения должны проявлять уважение и такт по отношению друг к другу. Преподаватель, в свою очередь, стимулирует их к речемыслительной деятельности, направляет, а также выявляет трудности, которые возникают при выполнении тех или иных заданий.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что современный человек должен обладать умениями и навыками, применять иностранный язык на практике, читать газеты и книги на иностранном языке, общаться с носителями языка. В связи с этим, на первое место в преподавании языка выступает аутентичность материала для учебных целей. Преподаватель иностранного языка должен постоянно использовать язык как средство общения, применяя для формирования лексических навыков подготовительные и речевые упражнения. А упражнения для развития лексических навыков не только активизируют мыслительную деятельность студентов, но и способствуют уменьшению лексических ошибок при выполнении коммуникативных задач.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Пустовалова Н.И., Лазаренко Д.В., Пустовалова В.Г. Организация самостоятельной работы студентов на основе электронных учебно-методических комплексов // Вестник Гуманитарного института ТГУ. 2012. № 2. С.87-89.

2. Власенко С.В. Управление мотивацией профессионального самоопределения и профессионального развития // Вестник Тольяттинского государственного университета. 2012. № 3. С.49-51.

3. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. М.: Академия, 2004. – 334 с.

4. Маслыко Е.А., Бабинская П.К., Будько А.Ф., Петрова С.И. Настольная книга преподавателя иностранного языка. Минск: Вышэйшая школа, 1999. – 522 с.

5. Рогова Г.В., Сахарова Т.Е., Рабинович Ф.М. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. М.: Просвещение, 1991. – 340 с.

6. Хальзова В.М. К вопросу о совершенствовании процесса обучения иностранному языку в неязыковом вузе на основе инновационных технологий // Вестник Гуманитарного института ТГУ. 2012. № 2. С.97-99.

7. Груничева Т.Н. Система рейтингового контроля в современном образовательном пространстве // Материалы II Международной научно-практической конференции «Освоение и внедрение современных образовательных технологий в учебный процесс». Сборник научных трудов / под ред. Акутина С.П. М.: Спутник +, 2012. – 270 с.

8. Володина Э.Ю. Современные технологии в музыкальном образовании // Материалы II Международной научно-практической конференции «Освоение и внедрение современных образовательных технологий в учебный процесс». Сборник научных трудов / под ред. Акутина С.П. М.: Спутник +, 2012. – 270 с.

#### FORMATION OF LEXICAL SKILLS AT ENGLISH LESSONS

© 2013

**L.A. Beksultanova**, master of science in teaching, teacher of the department of «Foreign languages»  
*North Kazakhstan State University named after M.Kozybayev, Petropavlovsk (Kazakhstan)*

*Annotation:* For the practical use of foreign language students must master the skills of lexical processing speech and be able to use them in their future careers.

*Keywords:* communication skills, synonyms, antonyms, practical use of the language, oral communication.

УДК 81'243:373.5(073) "1946/1961"

#### УЧЕБНЫЕ ПРОГРАММЫ ДЛЯ 5–7 КЛАССОВ ПО ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В СВЕТЕ РЕФОРМИРОВАНИЯ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ (1946–1961 ГОДЫ)

© 2013

**В.Г. Булгакова**, методист, соискатель Уманского государственного педагогического университета имени Павла Тычины

*Харьковская академия непрерывного образования, Харьков (Украина)*

*Аннотация:* Проблема создания качественных учебных программ и обучающего материала по иностранным языкам была раньше и остаётся до сегодняшнего времени насущной. Процесс реформирования образования в первую очередь связан с изменением государственных документов, какими являются учебные программы. В статье проанализирована структура и содержание учебных программ по иностранным языкам для 5–7 классов общеобразовательной школы конца 40-х – начала 60-х годов XX столетия.

*Ключевые слова:* средняя школа, учебные программы, иностранный язык, структура, содержание, 5–7 классы, учебный материал.

Процесс реформирования содержания общего среднего образования в Украине конца 40-х – начала 60-х годов XX столетия актуализировал множество проблем, которые требовали на тот момент быстрого решения. Одной из них было создание качественных учебных программ и учебников по иностранным языкам.

Учебная программа наряду с государственным образовательным стандартом, учебным планом школ и другими документами для общеобразовательных учебных заведений является одним из основных документов средней школы. Программа определяет объём и характер знаний, умений и навыков по учебному предмету и последовательность расположения учебного материала. От качества разработки программы в большой степени зависит успешность ведения занятий, правильный отбор и правильное построение учебников и учебных пособий.

Учебные программы по иностранным языкам в послевоенное время часто менялись: их усовершенствовали, разгружали от второстепенного и слишком слож-

ного материала, повышали их уровень, обеспечивали реализацию межпредметных связей. В то же время, как ранее, так и сейчас они являются индивидуальным инструментом учителя, в котором он определяет наиболее оптимальные и эффективные для данного класса содержание, формы, методы и приемы организации образовательного процесса с целью получения результата, соответствующего требованиям стандарта. С изменением программ меняется и учебное обеспечение. Содержание учебной программы раскрывается и конкретизируется в учебнике, который, в свою очередь, является основным источником знаний и организации самостоятельной работы ученика.

Анализ исторического опыта решения проблем написания качественных программ и учебников даёт возможность глубже их понять, оценить достижения прошлых лет в этой отрасли, избежать ошибок в дальнейшей практике.

В середине XX столетия проблему составления